Porównanie tłumaczeń Dzieje 25:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nierozumne bowiem mi zdaje się posyłając więźnia aby nie i przeciw niemu przyczyny kary zaznaczyć |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nierozsądne bowiem wydaje mi się posyłać więźnia,\* a nie podać wysuwanych przeciw niemu zarzutów.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nierozumne bowiem mi wydaje się, (by) posyłając uwięzionego, nie i przeciw niemu oskarżenia oznaczyć".  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nierozumne bowiem mi zdaje się posyłając więźnia aby nie i przeciw niemu przyczyny (kary) zaznaczyć |

1. 1) <x>510 25:14</x> [↑](#footnote-ref-2)